

УТРО

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.
Редакция и главная контора в Харькове, Пуштинская ул., д. 58
Телефон редакции № 458. Телефон конторы № 603.
Контора открыта ежедневно с 9 ч. утра до 7 час. веч. в праздничные дни с 10 час. утра до 3 час. веч.

Подписка цѣна (въ руб.)	За границу											
	12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.
7,00	6,50	6,00	5,50	5,00	4,50	4,00	3,45	2,90	2,35	1,80	1,25	75

издается вЪ ХАРЬКОВѢ.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Съ 1 января 1914 г. газета „Утро“ должна доставляться въ центръ города къ 8 час. утра, а на окраинахъ и въ с. Основу не позже 8 1/2 ч. утра.
Покорѣйшая просьба къ гг. подписчикамъ, которые будутъ получать газету позже этого времени, немедленно сообщать объ этомъ въ контору или же управляющему конторой. Телефонъ № 803.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Иногородняя подписка, поступившая въ контору до 29-го декабря, будетъ отправлена 1-го января, а подписка, поступившая послѣ—по мѣрѣ изготовления адресовъ.

Фешенебельный театръ-варьете **ВИАЛА ЖАТНИНА.**

Сегодня, 31 декабря, въ 2 ч. веч. декоративная, яркая и оригинальная постановка оперы „Сказка о царице-воительнице“.
Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Грандиозный новогодний **КОНЦЕРТЪ**

Сегодня, 31 декабря, ровно въ 12 часовъ въ 2-мъ ярусе театра „Утро“ состоится грандиозный концертъ, посвященный Новому году. Вечеръ будетъ посвященъ старому году и встрече Нового года.

Меню новогодней ужина 4 р. съ персоной.

Въ залоченной въ „BAL-TANGO“ Пятая палата, сервировка, музыка, искусство и т. д. Забѣ, артист, чашка Д. Владимировъ, Занесъ на столѣхъ стола въ 10 час. вечеру.

Театръ **САРМАТОВА.**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.
Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Разбитое зеркало, Выслу- жилъ, Запрещенный плодъ, Кинематографъ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Готовимъ къ по- становкѣ **Женщина въ 90 лѣтъ.**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

СЕМЬЯ и РОДНЫЕ покойнаго **ВИКТОРА ИВАНОВИЧА МОЛЛЕРА.**

Семья и родные покойнаго Виктора Ивановича Моллера проситъ сообщить объ этомъ въ контору газеты „Утро“.

Харьковское Собрание Приказчиковъ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“

Правленіе Товарищества газ. „Утро“ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что управленіе конторой и дѣлами т-ва уполномоченъ Михаилъ Яковлевичъ Тернеръ.

Театръ Гринко. Малороссы **А. Л. Суходольскаго.**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Ресторанъ **„НАЦИОНАЛЬ“**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

12 р. 90 к.

Страхованіе первого ангура съ выигрышами займа на 2-е января 1914 года сегодня, 31 декабря, отъ 11 до 2 ч. дня въ Обществѣ Взаимнаго Кредита Горнопромышленниковъ Южной Россіи.

Театръ **МОДЕРНЪ.**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Ресторанъ **„РОССІЯ“**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

10-ть тысячъ на прокатъ

10-ть тысячъ на прокатъ костюмовъ, дамскихъ, мужскихъ и дѣтскихъ.

Театръ **АМПИРЪ.**

Сегодня, 31 декабря, въ 8 ч. веч. оперетта „Сказка о царице-воительнице“.

Музыкальное училище

Харьковскаго Отдѣленія Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества.

Для Харьковской Губернской Чертежной

ТРЕБУЮТСЯ: 1) на должности землемѣровъ, землеустроительныхъ конисей Харьковской губерніи—лица, окончившія землемѣрную училища или получившія землемѣрную подготовку и служившія ранее на землемѣрныхъ должностяхъ и должностяхъ топографовъ по вѣдомству главноуправленія землеустройства и земледѣнія; 2) на должности помощниковъ землемѣровъ—лица, получившія землемѣрную подготовку на землемѣрныхъ курсахъ или достаточную практическую подготовку по землемѣрному дѣлу; и 3) на должности чертежниковъ—лица, окончившія техническую и рисовальную училища и вообще имущія достаточную подготовку по специальности и способныя занять одну изъ перечисленныхъ должностей должны обращаться къ харьковскому губернскому землемѣру по провозамъ, оплачивая плату гербовыми марками по 75 коп. съ указаніемъ мѣста жительства, прошлой службы и полученнаго образованія, а для желающихъ занять должность чертежниковъ—и образцы чертежныхъ работъ.

Князя П. Н. Трубецкаго.
За выключеніемъ качества вина фирма удостоена GRAND PRIX
1 АРИЖЪ 1900 г. и въ ТУРИНѢ 1911 г.
ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III
„за лучшее русское столовое виноградное вино“.
Главный представитель **В. М. КНЕВЕЛЬМАНЪ.**
ОДЕССА, 7-я Подольская Погода (Кавказск.), 43. Телефонъ 49—82

Ортопедическая лечебница
съ постоянными кроватями д-ра **М. Г. ЗЕЛЕНИНА.**
Специальная лечебница для кривизны позвоночника, вывиховъ и переломовъ суставовъ. Паралитическая лечебница для кривизны позвоночника, вывиховъ и переломовъ суставовъ. Паралитическая лечебница для кривизны позвоночника, вывиховъ и переломовъ суставовъ.

Хирургическая лечебница
съ постоянными кроватями д-ра **хирурга Б. Б. Брандбургера.**
Лечебница для кривизны позвоночника, вывиховъ и переломовъ суставовъ. Паралитическая лечебница для кривизны позвоночника, вывиховъ и переломовъ суставовъ.

УТРО

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ХАРЬКОВѢ.

VII-й г. изд.

Вторникъ, 31-го декабря 1913 года.

№ 2184

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.

Редакция и главная контора въ Харьковѣ,
Пушкинская ул., д. № 31

Телефонъ редакціи № 458. Телефонъ конторы № 803.

Контора открыта ежедневно съ 9 ч. утра до 7 час. веч., въ праздники отъ 10 час. утра до 3 час. дн.

Цена отдѣльнаго № газеты въ Харьковѣ въ конторѣ, у газетчиковъ и на воззакъ 3 коп.

Въ другихъ городахъ 5 коп.

Воскресный № съ иллюстр. прилож. всадъ 5 коп.

Подписная цѣна

(съ доставкой и пересылкою):

12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.	За границу вдвое.
7.00	6.50	6.00	5.50	5.00	4.50	4.00	3.45	2.80	2.20	1.50	75	

Учащимся въ высш. учебн. зав., фельдшерамъ, фельдшеркамъ и акушеркамъ, пар. учн., а также рабочимъ (подписавшимся на газету через свои организации) подписная цѣна въ городѣ 60 коп. въ мѣсяцъ.

Подписка принимается ежедневно, но срокъ счѣт. только съ 1 или 15 числа и по 1-е число каждаго мѣсяца.

При возобновленіи подписки необходимо вновь указать адресъ, а при переѣздѣ адреса—прислать старый. За переѣздъ адреса извѣстна плата въ 20 к., переѣзды—10 к.

Годовыя подписки принимаются разсрочкою платежа (при подпискѣ съ 1 января): а) при подпискѣ 4 р., 1 июля 3 р.; б) при подпискѣ 3 р., 1 мая 2 р., 1 августа 2 р.; в) при подпискѣ 1 р. и ежемѣсяч. съ 1 февраля по 1 р. При неуплатѣ въ срокъ платежа газета прекращается.

Объявленія принимаются по цѣнѣ за строку: первая строка для городовыхъ, сельскихъ до текста 30 словъ, послѣдъ текста 15 к., для иногороднихъ—до текста 40 словъ, послѣдъ текста 20 к. Для иностранныхъ объявленій докупается услуга.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Съ 1 января 1914 г. газета „Утро“ должна доставляться всѣмъ городскимъ подписчикамъ въ центрѣ города къ 8 час. утра, а на окраинахъ и въ с. Основу не позже 8½ ч. утра.

Покорнѣйшая просьба къ гг. подписчикамъ, которые будутъ получать газету позже этого времени, немедленно сообщать объ этомъ въ контору или же управляющему конторой. Телефонъ № 803.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Иногородняя подписка, поступившая въ контору до 29-го декабря, будетъ отправлена 1-го января, а подписка, поступившая послѣ—по мѣрѣ изготовленія адресовъ.

Фешенебельный театр-варьете-кабаро

Вялла Жаткина.

Сегодня, 31 декабря, въ 2-хъ рощ. декорир. залахъ, при уч. всего состава труппы театра, спец. приглашен. хора и 2 оркестровъ музыкально-художественная картина съ апофеозомъ **Проводы стараго года и величественная встрѣча новаго 1914 года.**

МЕНЮ новогодн. ужина. 4 р. съ порсоны. Любимая невеста, соусъ голландскій, гарниръ эспали де-пурсонъ, Жаркое ассорти: пулярды заграничнн, индѣйки, рабчики и оленин. Сладкое: пломбиръ парижскій и парфе ананасовъ.

Въ заключеніе въ „БѢЛОМЪ ЗАЛѢ“ парижск. „BAL-TANGO“. Битва цѣлост., серпантинъ, забавы, игрушки и т. д. Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. Залпись на оставшіяся столы до 10 час. вечера.

Фешенебельный театр-варьете

БУФФЪ.

Дирекція Х. А. О.

Грандіозный новогодній **КОНЦЕРТЪ** при участіи **50 №№.**

Сегодня, 31 декабря, ровно **12 часовъ въ 2-хъ оркестр. залахъ** артистовъ **60 №№.** Постала. будетъ: **грандіозный величеств. апофеозъ проводы стараго года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроли знаменит. дуэтисты гг. **БЕРШАДСКІЕ** и известн. юмористъ лѣб. публики г. **БЕРНАРДОВЪ.** Послѣ конц. отдѣл. въ большомъ залѣ **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЪ.** Среди публнки **пѣніе! юмор! танцы! непрерывное веселье.**

Для встрѣчи **Новаго Гола** публикѣ скрпирнзи: дамамъ цѣлты, мужчинамъ сигары. Для встрѣчи Новаго года входить въ залъ бесплатный, въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ до неузна. **Вечеръ въ НЕАПОЛѢ.** Староста **Н. М. Егоровъ.** Режиссеры **Б. Борисовъ, Конфер. П. Троицкій.**

Для встрѣчи новаго года **новогодній ужинъ.** **МЕНЮ УЖИНА** 3 р. 50 к. съ перс. 1) Консоме изъ сабжей спаржи, борщокъ, дѣбли гужеръ и пай. 2) Стерлядь кордонъ-веръ. 3) Франц. пулярды съ трюфел., фазаны, рябчики, куропатки, салатъ романъ со сабж. огурцами и соленья разнымъ. 4) Парфе изъ сабжей клубники.

Театръ САРМАТОВА.

Екатериносл. улица, д. Е. Э. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. Надинской и Н. А. Башилова представл. будетъ 1) **Разбитое зеркало,** 2) **Выслу- жился,** 3) **Запрещенный плодъ,** 4) **Кинематографъ.**

Нач. 1 спектакль въ 8 час. веч. 2 спектакль въ 10 час. веч. Гл. режис. В. К. Колпазъ. **Женщина въ 90 лѣтъ.**

Въ этомъ номерѣ 8 страницъ.

Контора газеты „УТРО“ покорнѣйше проситъ гг. учащихъ и лицъ, пользующихся льготной скидкой на газету, при подпискѣ предъявлять свои удостовѣренія.

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пюнтковской. Коммерческій клубъ.

Сегодня, 31-го, съ участіемъ любимицы С.-Петербургской публики **Екатерины Леонидовны Наровской, м. В. Михайлова, С. А. Арнадовой, А. С. Вацкой и др.** представлена будетъ **модная оперетта въ 3 д., музыка Жильберта, Пѣсенку „Это дѣвушки всѣ обожаютъ“** заставляють биссировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой А. С. Осиповъ. Гл. реж. М. А. Полтавцовъ. Билеты продаются въ кассѣ театра съ 11—2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января 1914 г., премьера! Премьера! **Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ!** Премьера! Премьера! 56368 1—1

Зубной врачъ Ю. М. Розовскій возмара- тился и лично возобновилъ пріемъ отъ 9 до 2 и отъ 5—7 веч. **1-я ЗУБО**—ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Ю. М. Розовскаго. Пріемъ отъ 8 у. до 10 час. Леченія, пломбары, ИСКУССТВ. ЗУБЫ. Московская, № 15, прот. Цокъ. Телеф. 20—33.

СЕМЬЯ и РОДНЫЕ покойнаго **ВИКТОРА ИВАНОВИЧА МОЛЛЕРА,** въ память котораго память дорогаго имъ усопшаго.

Харьковское Собрание Приказчиковъ. Во вторникъ, 31 декабря 1913 года, **СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Оркестръ Тамбовскаго поляка подъ упр. Д. Ф. Левченко. Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ афишахъ. **СТАРШИНЫ ХАРЬКОВСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА**

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что управлять конторой и дѣлами т-ва уполномочень **Михдиль Яковлевичъ Тернеръ.**

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТЪРЪ (Городской) И. И. СИНЕЛЬНИКОВА. Сегодня, 31 декабря, въ 8½ ч. веч., спектакль въ 11 ч. ночи. Ка. Кукушкинъ **Друзья-пріятель,** завтра, 1 января, въ 4 ч. утра (по умамъ, 4½ ч.) И. Потапенко **Только сильныя,** пьеса въ 4 д. 1914 г., премьера! Премьера! Премьера! Премьера! Премьера!

УТРО

VII-й г. изд.

Вторник, 31-го декабря 1913 года.

№ 2184

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.

Редакция и главная контора в Харькове, Пушкинская ул., № 35.

Телефон редакции № 458. Телефон конторы № 608.

Редакция открыта с 9 часов утра до 12 часов дня.

Список, проезд, доставка, почта, телеграф, телеграммы, посылки, посылки.

Контора открыта ежедневно с 9 часов утра до 7 часов вечера, в праздничные дни с 10 часов утра до 3 часов дня.

Цена экземпляра № газеты в Харькове в день 3 коп.

В деньгах посылка 5 коп.

Воскресный № в деньгах, проезд, посылка 5 коп.

Подписка	12 м.	11 м.	10 м.	9 м.	8 м.	7 м.	6 м.	5 м.	4 м.	3 м.	2 м.	1 м.	За границу
Полная	7.00	6.50	6.00	5.50	5.00	4.50	4.00	3.45	2.90	2.35	1.80	1.25	вдвои

Годовые подписки принимаются в деньгах по почте или в деньгах по наличным деньгам. Приемные конторы в Харькове: 1) в деньгах по почте, 2) в деньгах по наличным деньгам. Приемные конторы в других городах: 1) в деньгах по почте, 2) в деньгах по наличным деньгам.

Издается в Харькове.

От конторы газеты „УТРО“.

Съ 1 января 1914 г. газета „Утро“ должна доставляться всем городским подписчикам в центр города къ 8 час. утра, а на окраинах и в с. Основу не позже 8 1/2 ч. утра.

Покорбйшая просьба къ гг. подписчикам, которые будут получать газету позже этого времени, немедленно сообщить объ этомъ въ контору или же управляющему конторой. Телефонъ № 803.

От конторы газеты „УТРО“.

Иногородная подписка, поступившая въ контору до 29-го декабря, будетъ отправлена 1-го января, а подписка, поступившая послѣ—по мѣрѣ изготовления адресовъ.

Фешенебельный театр-варьете-кабаре

Вилла Жаткина.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Фешенебельный театр-варьете

Буффъ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Грандиозный концертъ

ТОРЖЕСТВЕННАЯ ВСТРѢЧА НОВОГО ГОДА

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Театръ САРМАТОВА.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Разбитое зеркало, 4) Выслу-жилъ, 5) Запрещенный плодъ, 6) Кинематографъ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Въ этомъ номерѣ 8 страницъ.

Контора газеты „УТРО“ покорибйше проситъ гг. учащихся и лицъ, пользующихся льготной скидкой на газету, при подпискѣ предъявлять свои удостовѣренія.

СЕМЬЯ И РОДНЫЕ ПОКОЙНАГО

ВИКТОРА ИВАНОВИЧА МОЛЛЕРА.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

ТЕАТЪ МОДЕРНЪ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Театръ ГРИГЪ. Малороссія А. Л. Суходольскаго.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Театръ „АМПИРЪ“.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Театръ ХХ ВѢКЪ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

НАТУРАЛЬНЫЙ ВИНОГРАДНЫЙ ВИНА

КНЯЗЯ П. Н. ТРУБЕЦКОГО.

За высочайшаго качества вина фирма удостоена GRAND PRIX АРИЖЪ 1900 г. и ВЪ ТУРИНЪ 1911 г. ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА III „за лучшее русское столовое виноградное вино“.

Главный представитель В. М. КНЕВЕЛЬМАНЪ, Одесса, ул. Полтавской Пошты (Кавказская), 33, Телеф. 28-52

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пюнтковской. Коммерческій клубъ.

Наровской, м. В. Михайлова, А. С. Вислой и др.

МОТОРЪ ЛЮБВИ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Харьковское Собрание Приказчиковъ.

Во вторникъ, 31 декабря 1913 года.

СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ И ВСТРѢЧА НОВОГО ГОДА.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Костюмерная театральная и маскарадная костюмовъ на прокатъ.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Ресторанъ „НАЦИОНАЛЬ“.

улицы Университетской и Рыбной.

31-го декабря ДЛЯ ВСТРѢЧИ НОВОГО ГОДА

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Ресторанъ Большой Московской гостиницы.

Встрѣча Нового Года.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Ресторанъ гостиницы „РОССІЯ“.

новое управленіе, новый штатъ поваровъ.

ВСТРѢЧА НОВОГО ГОДА.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Музыкальное училище Харьковского Отдѣленія Императорскаго Русск. Музыкальн. Общества.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Ю. М. Розовскій

Ю. М. Розовскій

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

12 р. 90 к.

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

10-ть тысячъ на прокатъ

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Для Харьковской Губернской Чертежной

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Хирургическая лечебница

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

Ортопедическая лечебница

Сегодня, 31 декабря, въ 8 часов вечера, концертъ, посвященный годовому отчету и посвященный артистамъ театра. Программа: 1) „Соната“ (для фортепьяно), 2) „Полночь“ (опера), 3) „Соната“ (для фортепьяно), 4) „Полночь“ (опера), 5) „Соната“ (для фортепьяно), 6) „Полночь“ (опера).

УТРО

ИЗДАЕТСЯ ВЪ ХАРЬКОВѢ.

VII-й г. изд.

Вторникъ, 31-го декабря 1913 года.

№ 2184

Ежедневная политическая, общественная, литературная и экономическая газета.

Редакция и главная контора въ Харьковѣ,

Пушкинская ул., д. № 31.

Телефонъ редакция № 458. Телефонъ конторы № 803.

Редакция открыта въ будни съ 1-3 ч. д.

Контора открыта ежедневно съ 8 ч.

утра до 7 час. веч., въ праздники съ

10 час. утра до 3 час. дн.

Цена отдельнаго № газеты въ Харьковѣ въ конторѣ, у газетчиковъ и на вокзалѣ 3 коп.

Во другихъ городахъ 5 коп.

Воскресный № съ иллюстр. прилож. вождѣ 5 коп.

Подписная цѣна

(съ доставкой и пересылкой): 12 м. 11 м. 10 м. 9 м. 8 м. 7 м. 6 м. 5 м. 4 м. 3 м. 2 м. 1 м. За границу

7.00 6.50 6.00 5.50 5.00 4.50 4.00 3.45 2.80 2.90 1.50 75 вдвое.

Учредителемъ въ этомъ году: тов. Фелдманъ, Фелдманъ и Кошаринъ, дир. упр. и зав. работами (инженеры) на работу упр. тов. Фелдманъ и Кошаринъ. Подписная цѣна въ годъ 60 коп. въ мѣсяцъ.

Подписная цѣна въ годъ: 1) въ 12 мѣсяцевъ 7.00, 2) въ 11 мѣсяцевъ 6.50, 3) въ 10 мѣсяцевъ 6.00, 4) въ 9 мѣсяцевъ 5.50, 5) въ 8 мѣсяцевъ 5.00, 6) въ 7 мѣсяцевъ 4.50, 7) въ 6 мѣсяцевъ 4.00, 8) въ 5 мѣсяцевъ 3.45, 9) въ 4 мѣсяцевъ 2.80, 10) въ 3 мѣсяцахъ 2.90, 11) въ 2 мѣсяцахъ 1.50, 12) въ 1 мѣсяцѣ 75 коп.

При возобновленіи подписки необходимо указать прежнюю или новую редакцію, а при переѣздѣ адреса — прежнюю редакцію. За доставку въ контору платитъ заказчикъ 20 коп., пересылка — 10 коп.

Годовыя подписки: 1) въ 12 мѣсяцевъ 7.00, 2) въ 11 мѣсяцевъ 6.50, 3) въ 10 мѣсяцевъ 6.00, 4) въ 9 мѣсяцевъ 5.50, 5) въ 8 мѣсяцевъ 5.00, 6) въ 7 мѣсяцевъ 4.50, 7) въ 6 мѣсяцевъ 4.00, 8) въ 5 мѣсяцевъ 3.45, 9) въ 4 мѣсяцевъ 2.80, 10) въ 3 мѣсяцахъ 2.90, 11) въ 2 мѣсяцахъ 1.50, 12) въ 1 мѣсяцѣ 75 коп.

Объявленія: 1) въ 1 мѣсяцъ 10 коп., 2) въ 2 мѣсяца 15 коп., 3) въ 3 мѣсяца 20 коп., 4) въ 4 мѣсяца 25 коп., 5) въ 5 мѣсяцевъ 30 коп., 6) въ 6 мѣсяцевъ 35 коп., 7) въ 7 мѣсяцевъ 40 коп., 8) въ 8 мѣсяцевъ 45 коп., 9) въ 9 мѣсяцевъ 50 коп., 10) въ 10 мѣсяцевъ 55 коп., 11) въ 11 мѣсяцевъ 60 коп., 12) въ 12 мѣсяцевъ 65 коп.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Съ 1 января 1914 г. газета „Утро“ должна доставляться въ мѣсто жительства подписчикамъ въ центрѣ города къ 8 час. утра, а на окраинахъ и въ с. Основу не позже 8½ ч. утра.

Покорнѣйшая просьба къ гг. подписчикамъ, которые будутъ получать газету позже этого времени, немедленно сообщать объ этомъ въ контору или же управляющему конторой. Телефонъ № 803.

Отъ конторы газеты „УТРО“.

Иногородняя подписка, поступившая въ контору до 29-го декабря, будетъ отправлена 1-го января, а подписка, поступившая послѣ — по мѣрѣ изготовления адресовъ.

Фешенебельный театр-варьете-кабарэ
Вилла Жаткина.

Сегодня, 31 декабря, въ 2 ч. роск. декорат. залахъ, при уч. всего состава труппы театра, спец. приглашен. хора и 2 оркестровъ музыкально-художественная картина съ апофеозомъ **Проводы старого года и величественная вѣстрѣча новаго 1914 года.** Живая картина — скетчи! Споръ «старого года» съ «новымъ годомъ». «Новый годъ» среди публички! Стрѣлы — бомбардировка старого года и торжество вѣжды нов. года. Массы танц. и оркестр. Давая и давая. Иллюзия. Танц. въ 2-хъ залахъ.

МЕНЮ новогодн. ужина. 4 р. съ персоной. Любопытная, ослѣпительная, гарнизир. жеман. де-шюанс. Жаркое ассорти: пулярды, аэ-гранитина, индѣйки, рабички и свиная. Сладкое: шампанск. парижск. и парфе ананасное.

Въ заключеніе въ „Бѣломъ залѣ“ парижск. **„BAL-TANGO“**. Битка цѣтовъ, серпантинъ, забавы, игрышки и т. д. Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. Занесъ на оставшіяся столы до 10 час. вѣчера.

Фешенебельный театр-варьете
БУФФЪ.

Дирекція Х. А. О.

Грандіозный новогодній **КОНЦЕРТЪ** при участіи **50 №№.**

Сегодня, 31 декабря, ровно въ 12 часовъ въ 2-хъ оркестр. залахъ и въ залѣ артистовъ 60 №№. Поставка будетъ грандіозная. **Проводы старого года и вѣстрѣча новаго года.** Для вѣстрѣчи новаго года приглашены на гастроли знаменит. дуэтисты гг. **БЕРШАДСКІЕ** и **ИЗЕБЕГИ**. Иллюзия танц. публички г. **БЕРНАРДОВЪ**. Послѣ конц. отѣла. въ большомъ залѣ **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЪ**. Среди публички **пѣніе юморист. танцевъ** безпрерывно веселье.

Для вѣстрѣчи **Новаго Года** публички сериализ. дамск. цѣвты, мужчины сигары. Для вѣстрѣчи **Новаго года** входи въ залъ бесплатный, въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ до неузнан. **Вечеръ въ НЕАПОЛЬ.** Староста **Н. М. Егоровъ**. Режиссеръ **Б. Борисовъ**. Кофер. **П. Троицкій**.

Для вѣстрѣчи новаго года новогодній ужинъ. **МЕНЮ УЖИНА** 3 р. 50 и съ перс. 1) Кансоне изъ сабжей спаржи, борщокъ, дбли гуаръ и пай. 2) Старлядь кордонъ-воръ. 3) Франц. пулярды съ триофел. фазаны, рѣзчики, куропатки. салатъ ромонъ со свѣж. огурцами и соленимъ размыл. 4) Парфе изъ сабжей клубники.

Театръ САРМАТОВА.

Екатериносл. улица, д. Е. 3. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. Надиской и Н. А. Башнилова представл. будетъ 1) **Разбитое зеркало**, 2) **Выслужился**, 3) **Запрещенный плодъ**, 4) **Кинематографъ**.

Нач. 1 спектакль въ 8 час. веч. 2 спектакль въ 10 час. веч. Гл. режис. В. К. Коллэртъ.

Готовится къ постановкѣ **Женщина въ 90 лѣтъ**.

Въ этомъ номерѣ 8 страницъ.

Контора газеты „УТРО“ покорнѣйше проситъ гг. учащихса и лицъ, пользующихса льготной скидкой на газету, при подпискѣ предъявлять свои удостовѣренія.

Театръ оперетты. Дирекція **В. И. Пюнтковской.** Коммерческій клубъ.

Сегодня, 31-го, съ участіемъ любимицы С.-Петербургской публички **Екатерины Леонидовны**

извѣстнаго тенора, любимица Петербурга и Москвы **С. А. Арнадовой**, А. С. Вацкой и др.

представлена будетъ модная оперетта въ 3-хъ кулисахъ **Жильберта**.

Наровской, м. В. Михайлова, МОТОРЪ ЛЮБВИ.

Пьеску **„Это дѣвушки ась обманютъ“** заставляють биссерировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой А. С. Осиповъ. Гл. реж. М. А. Полтавцовъ. Билеты „продаются въ каскѣ театра съ 11-2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января 1914 г., премьера! Премьера! Пуп-синъ! Пуп-синъ! Пуп-синъ! Премьера! Премьера! 66368 1-1

Зубной врачъ Ю. М. Розовскій возвратился и лично возобновилъ прѣмъ отъ 9 до 2 и отъ 5—7 веч.

1-я ЗУБО ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Ю. М. Розовскаго. Пріемъ отъ 8 р. до 10 веч. Леченіе, пломбаровъ, ИСКУССТВ. ЗУБЫ. Московск. № 15, прот. Цокъ. Телѣф. 20—32.

СЕМЬЯ и РОДНЫЕ покойнаго **ВИКТОРА ИВАНОВИЧА МОЛЛЕРА,**

вѣдѣвъ почитившимъ память дорогаго имъ усопшаго.

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТРЪ (Городской) **И. И. СИНЕЛЬНИКОВА.**

Харьковское Собрание Приказчиковъ.

Во вторникъ, 31 декабря 1913 года,

СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВѢСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.

Оркестръ Тамбовскаго дома подъ упр. Д. Ф. Левченко. Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ афишахъ.

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“

доводить до всеобщаго свѣдѣнія, что управлять конторой и дѣлами т-ва уполномочень

исчиками, которые будут полу-
дленно сообщать об этомъ въ
Телефонъ № 803.

до 29-го декабря, будетъ отпра-
влена 1-го января, а
подписка, поступившая послѣ—по мѣрѣ изготовления
адресовъ.

Сегодня, 31 декабря, ровно въ 12 часовъ ночи при 2-хъ оркестрахъ музыка и всѣхъ артистовъ 60 ММ. Постава будетъ: Проводы старого года и величественная встрѣча новаго 1914 года. Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроли знаменитыя дуэты г. г. БЕРШАДСКІЕ и извѣстныя юмористы: люб. публики г. БЕРНАРДОВЪ. Послѣ кон. отдѣла въ большомъ залѣ всѣма интереснаго КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ. Танцы! безпрерывно веселье.

МЕНЮ новогодн. ужина 4 р. съ персоны. Лососня печеная, соусъ голландскій, гарниръ: эскампотонъ. Жирное ассорти: пулярды лагранжичныя, индѣйки, рабчики и солонья. Сладкое: плахбиръ парижскій и парфе ананасовый.

Въ заключение въ „65-домъ заль“ паражск. „BAL-TANGO“. Битка чайной, серпантинъ, забавы, игрушки и т. д. Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. Заняться на оставшихся столахъ до 10 час. вечера.

Грандіозный новогодній **КОНЦЕРТЪ** при участіи **50 №№.**

Сегодня, 31 декабря, ровно въ 12 часовъ ночи при 2-хъ оркестрахъ музыка и всѣхъ артистовъ 60 ММ. Постава будетъ: Проводы старого года и величественная встрѣча новаго 1914 года. Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроли знаменитыя дуэты г. г. БЕРШАДСКІЕ и извѣстныя юмористы: люб. публики г. БЕРНАРДОВЪ. Послѣ кон. отдѣла въ большомъ залѣ всѣма интереснаго КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ. Танцы! безпрерывно веселье.

Для встрѣчи Новаго Года публикѣ серпантинъ: дамскія цвѣты, мужчинамъ сигары. Для встрѣчи Новаго года въ заль будетъ убранны до неузнаваемости. Вечеръ въ НЕАПОЛЬ. Староста Н. М. Егоровъ. Рекиссеръ Б. Борисовъ, Конфер. П. Троицкій.

Для встрѣчи новаго года новогодній ужинъ. МЕНЮ УЖИНА 3 р. 50 к. съ перо. 1) Консоме изъ свѣжей спаржи, бозшоки, дабли гужеръ и пай. 2) Стерлядь кордонъ-веръ. 3) Франц. пулярды съ трюфеля, фазаны, рячки, куропатки, салатъ ромекъ со свѣж. огурцами и солонья разныя. 4) Парфе изъ свѣжей клубники.

Екатериносл. улнца, д. Е. З. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. Надинской и Н. А. Башилова представл. будетъ: 1) Разбитое зеркало, 2) Выслу-жилса, 3) Запрещенный плодъ, 4) Кинематографъ.

Пач. 1 съест. въ 8 час. веч. 2 съест. въ 10 час. веч. Гл. режис. В. К. Коллежтъ. Женщина въ 90 лѣтъ.

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пюнтковской. Коммерческій клубъ. Известнаго тенора, любима Петербурга и Москвы С. А. Арнадовой, А. С. Вацкой и др. **Наровской, м. В. Михайлова, МОТОРЪ ЛЮБВИ.** Представлена будетъ модная оперетта въ 3 л., музыка Жильберта. Пѣсенку „Это дѣвушки ась обожаютъ“ заставляють биссировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Директоретъ оперетты А. С. Осиповъ. Гл. реж. М. А. Полтавцевъ. Билеты продаются въ касѣ театра съ 11—2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января 1914 г., премьера! Премьера! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Премьера! Премьера! 56368 1—1

Зубной Ю. М. Розовскій возвра-тился и лично возобновилъ прѣмъ отъ 9 до 2 и отъ 5—7 веч. **1-я ЗУБО** — ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Ю. М. Розовскаго. Приемъ отъ 3 р. въ 10 веч. Лечебн. кабинетъ. ИСКУССТВ. ЗУБЫ. Мещинская, № 13, стр. Пок. Телеф. 20—33.

Харьковское Собрание Приказчиковъ. Во вторникъ, 31 декабря 1913 года, **СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Оркестръ Тамбовскаго полка подъ упр. Д. Ф. Левченко. Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ афишахъ. **СТАРШИНЫ ХАРЬКОВСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА БОЛЬШОЙ МАСКАРАДЪ.** объявляютъ, что во вторникъ, 31-го декабря, въ залахъ Клуба назначены **ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Преварительная прожка билетовъ производится въ конторѣ Клуба съ 10 до 2-хъ час. дня и отъ 6 до 9 час. вечера. Подробности въ афишахъ. 56368 1—1

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что управлять конторой и дѣлами т-ва уполномоченъ **Михаилъ Яковлевичъ Тернеръ,** которому и выдана правленіемъ соответствующая довѣренность. По всѣмъ дѣламъ т-ва Правленіе проситъ обращаться непосредственно къ г. Тернеру.

Костюмерная театральн. и маскарадн. костюмовъ на прокатъ больш. выборъ: дамск., мужск. и дѣтск. костюмовъ отъ 1 р. до 10 р. Домино—маски отъ 50 к. Модные дамск. туалеты для вечеровъ и баловъ отъ 5 р. до 15 р. ПУШКИНСКАЯ, № 17, съ 10 ч. утра до 6 в., въ дни маск. до 10 в. Нужна театральная портниха. **РЕСТОРАНЪ ГОСТИНИЦЫ „НАЦИОНАЛЬ“** уголь Университетской и Рыбной. 31-го декабря **ДЛЯ ВСТРѢЧИ НОВАГО ГОДА** вновь приглашенъ **САЛОННЫЙ КВИНТЕТЪ.** водка, ЗАКУСКА разная и УЖИНЪ изъ 5-ти блюдъ 2 р. 50 к. съ персоны. Проситъ заблаговременно заказывать столы. Телефонъ № 24-69. **ВТОРАЯ АРТЕЛЬ.**

12 р. 90 к. Страхованіе первого внутр. съ выигрышами займа на 2-е января 1914 года сегодня, 31 декабря, отъ 11 до 2 ч. дня въ Обществѣ Взаимнаго Кредита Горнопромышленниковъ **ЮЖНОЙ РОССІИ.** Николаевская площ. д. страх. 0-ва „Россія“, № 13. Покупка и продажа бумагъ и производствено всѣхъ банковскихъ операций. 56368 1—1 Банкъ производитъ операціи ПО ТЕКУЩИМЪ СЧЕТАМЪ и ПЕРЕВОДАМЪ также вечеромъ отъ 5^{1/2} до 7 часовъ.

Ресторанъ Большой Московской гостиницы. Встрѣча Новаго Года. Ужинъ 3 руб. Меню: Консоме борщевъ (забав. пай), Осетр. рыба Малюковъ. Пулярды Гиссонты. Салатъ, арбузъ и солонья рыба. Кубликъ. **ИГРАЕТЪ ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ.**

При этомъ номерѣ иногороднимъ подписчикамъ высылается **ПРОСПЕКТЪ О ПОДПИСКѢ** на журналъ „ХУТОРЯНИНЪ“, не получившіе по какимъ либо причинамъ благоволятъ обращаться по адресу редакціи: г. Полтава, Пушкинская ул., д. № 55.

ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА въ ЦАРСТВѢ РОЗЪ. Ужинъ: Турбо осетрское. Канзуръ ростовскій. Салатъ розинъ. Парфе изъ свѣжаго ананаса. (3 р. съ персоны). Розы. Сюрпримъ. Розы. Серпантинъ. Розы. Оркестръ Драшпель и Толь. Залъ декорированъ художникомъ И. А. Суворовымъ. **АСТРАХАНСКАЯ ГОСТИНИЦА.**

10-ть тысячъ на прокатъ маскарادن. и театральн. костюмовъ дамскихъ, мужскихъ и дѣтскихъ. отъ 1 рубля до 10 руб., вагонъ 50 руб. Пушкинская, 17, съ 10 час. утра до 6 вечера, въ дни маскарадовъ до 10 час. веч. 56368 1—1

Ресторанъ гостиницы „РОССІЯ“. НОВОЕ УПРАВЛЕНІЕ. НОВЫЙ ШТАТЪ ПОВАРОВЪ. **ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** УЖИНЪ 2 р. 50 к. съ персоны. Меню: Стерлядь класка. Маринировъ. Жирно—Рябички. Врусника. Салатъ. Ананасъ гласе желѣба. Дамскій салонный оркестръ. Рестораторъ Ф. Ф. Дадуквичъ. 56364 1—1

Для Харьковской Губернской Чертежной **ТРЕБУЮТСЯ:** 1) на должности землемѣровъ землеустроительныхъ комиссій Харьковской губерній—лица, окончившія землемѣрныя училища или получившія землемѣрную подготовку и служившія ранѣе на землемѣрныхъ должностяхъ и должностяхъ топографовъ по вѣдомству главногo управления землеустройства и земледѣлія; 2) на должности помощниковъ землемѣровъ—лица, получившія землемѣрную подготовку на землемѣрныхъ курсахъ или достаточную практическую подготовку по землемѣрному дѣлу; и 3) на должности чертежниковъ—лица, окончившія техническія и рисовальныя училища и вообще могущія хорошо исполнить чертежныя работы.

Музыкальное училище Харьковскаго Отдѣленія Императорскаго Русск. Музыкальн. Общества. Приемъ прошеній вновь поступающихъ во второмъ полугодіи со 2-го января, ежедневно отъ 10 до 2 час. дня. **Вступительные экзамены съ 7 января.** Приемъ по классу пѣнія не будетъ за неизмѣнимъ вакансій. Подробности условій приема можно получить въ канцеляріи училища, а иногороднимъ высылаются за 2 7-кон. марки. 56328 1—1

Желающимъ занять одну изъ перечисленныхъ должностей должны обратиться къ харьковскому губернскому землемѣру съ прошениями, оплаченными двумя гербовыми марками по 75 коп., съ указаніемъ мѣста жительства, прежней службы и полученнаго образованія, а для желающихъ занять должность чертежниковъ—и образцовъ чертежныхъ работъ. 21306 1—3

Ортопедическая лечебница съ постоянными кроватями **д-ра М. Г. Зеленина.** Ортопедическая хирургія: Искривленія туловища и конечностей. Болѣзни и поврежденія суставовъ. Переломы. Специальное леченіе и исправленіе горба. При леченіи въѣзды гимнастическій валь и теплическая ватерка для изготовленія ортопедич. корсетовъ и аппаратовъ. Мароу-синская ул., № 30 (уголь Ветеринарній). Телефонъ № 1028. Приемъ 12—2 ч. дня, прѣждъ воскресенья.

Хирургическая лечебница съ постоянными кроватями **д-ра хирурга Б. Б. Брандбургъ.** Приемъ болѣзныхъ въ лечебницу по желанію врача, прикладываетъ ежедневно отъ 10—12 ч. в. 5—7. Пушкинская, № 8, Телеф. 1400. Дробленіе камней мочевого пузыря.

контору или же управляющему конторой. Телефонъ № 803.

подписки, по
адресовъ.

Фешенебельный театр-варьете-кабаре
Вилла Жаткина.

Сегодня, 31 декабря, въ 2-хъ рок. декорир. залахъ, при уч. всего состава труппы театра, спец. приглашен. хора и 2 оркестровъ музыкально-художественная картина съ апофеозомъ **Проводы старого года и величественная встреча нового 1914 года.** Живая картина—скетчъ! Споръ «старого года» съ «новымъ годомъ». «Новый годъ» среди публики! Стрѣльба—бомбардировка старого года и торжеств. въѣздъ нов. года. Масса злоб. и оргин. сарир. Дамакъ и канал. новогод. под. Властич. конц. въ 2-хъ залахъ.

Фешенебельный театр - варьете

БУФФЪ.

Дирекція Х. А. О.

Грандіозный новогодній **КОНЦЕРТЪ**

при участіи **50 №№.**

Сегодня, 31 декабря, ровно въ **12 часовъ въ 12 ночи** при 2-хъ оркестр. музыки и всѣхъ артистовъ **60 №№.** Постава. будетъ: **Проводы старого года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА** ваго года приглашены на гастроли знаменит. дуэтисты г.г. **БЕРШАД** иморность люб. публики г. **БЕРНАРДОВЪ.** Послѣ конц. отдѣл. въ весьма интересное **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ.** Среди публики танцы! безпр

ТОРЖЕСТВЕННАЯ ВСТРѢЧА Грандіозный величественный концертъ артистовъ **60 №№.** Постава. будетъ: **Проводы старого года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА** ваго года приглашены на гастроли знаменит. дуэтисты г.г. **БЕРШАД** иморность люб. публики г. **БЕРНАРДОВЪ.** Послѣ конц. отдѣл. въ весьма интересное **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ.** Среди публики танцы! безпр

Театръ САРМАТОВА.

Екатериносл. улица, д. Е. Э. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. 1) **Разбитое** Надинской и Н. А. Башилова представл. будетъ **жился,** 2) **Запрещенный плодъ.**

Въ этомъ номерѣ 8 страницъ.

Контора газеты „УТРО“ покорнѣйше проситъ г.г. учащихся и лицъ, пользующихся льготной скидкой на газету, при подпискѣ предъявлять свои удостовѣренія.

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пюк

Сегодня, 31-го, съ участіемъ любимицы С.-Петербургской публики **Екатерины Леонидовны**

Наровской,



представлена будетъ модная оперетта въ 3 д., музыка Жильберта.

МОТОРЪ

Пѣсенку „**Это дѣвушки всѣ обожаютъ**“ заставляютъ биссировать безъ м. А. С. Осиповъ. Гл. реж. М. А. Полтавцевъ. Билета продался въ кассѣ театра съ 1914 г., премьерал Премьерал Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Премьерал П

СЕМЬЯ и РОДНЫЕ покойнаго
ВИКТОРА ИВАНОВИЧА МОЛЛЕРА,
всѣмъ почтившимъ память дорогого имъ усопшаго.

Харьковское Собрание Приказчиковъ

Во вторникъ, 31 декабря 1913 года,

СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА

Оркестръ Тамбовскаго полка подъ упр. Д. Ф. Левченко. Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ а

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТЪРЪ (Городской) Н. Н. СИНЕЛЬНИКОВА.

Вторникъ, 31 дек. въ 8 1/2 ч. веч., оконч. въ 11 ч. ночи. Кн. Кугушевъ **Друзья-пріатели,** акт. въ 4 д. Срем. 1 акт., утро (по умел. цѣи.) И. Поталенко **Только сильные,** пьеса въ 4 д. Вечеръ 15-й акт. **Равность,** драма въ 5 д. Арибашева. 2-го янв., В. Рышковъ **Первые шаги,** акт. въ 4 д. 2-го янв., С. Поджковъ **Огненное кольцо,** драма въ 5 д.; 7-го янв., бенефисъ режиссера А. И. Свинцова **Вр. Евлесъ Царевна-лягушка,** пьеса въ 4 д.

СТАРШИНЫ ХАРЬКОВСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА

объявляютъ, что во вторникъ, 31-го декабря, въ залахъ Клуба назначенъ

БОЛЬШОЙ МАСКАРАДЪ

сообщать объ этомъ въ
аелефонъ № 803.

адресовъ.

Проводы старого года и величественная встреча нового 1914 года.
«Новый годъ» среди публики! Стрѣльба—бомбардировка старого года. Музыка, танцы, цирк, оперет. Дамаж и кавал. новогод. под. Властниц. конц. въ 2-хъ залахъ.

МЕНЮ новогодн. ужина. 4 р. съ персоны. Лососина невская, соусъ голландскій, гарниръ эспази де-поусонъ. Жаркое ассорти: пулярды заграничныя, индѣйки, рябчики и соленія. Сладкое: пломбиръ парижскій и парфе ананасное.

Въ заключеніе въ „бѣ-ломъ залѣ“ парижск. „BAL-TANGO“. Битва цвѣтовъ, серпантинъ, забавы, игрушки и т. д. Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. Запись на оставшіеся столы до 10 час. вечера.

ОБЩЕСТВЕННЫЙ КОНЦЕРТЪ
при участіи
50 №№.

Сегодня, 31 декабря, ровно въ **12 часовъ** въ **НОЧИ** **ТОРЖЕСТВЕННАЯ ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА** при 2-хъ оркестр. музыки и пѣхъ артистовъ **60 №№.** Поставл. будетъ: **грандіозный величеств. апофеозъ проводы старого года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроль знаменит. дуэтисты г.г. **БЕРШАДСКІЕ** и известн. кавалетъ лѣв. публики г. **БЕРНАРДОВЪ.** Послѣ конц. отдѣл. въ большомъ залѣ въ **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ.** Среди публики **пѣніе! юморъ! танцы!** непрерывное веселье.

Для встрѣчи **Новаго Гола** публикѣ сюрпризы: дамамъ цвѣты, мужчинамъ сигары. Для встрѣчи **Новаго года** входъ въ залъ бесплатный, въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ до неузнаваемости. **Вечеръ въ НЕАПОЛЬ.** Староста **Н. М. Егоровъ.** Режиссеръ **Б. Борисовъ,** Коффер. **П. Троицкій.**

для встрѣчи новаго года **новогодній ужинъ.** **МЕНЮ УЖИНА** 3 р. 50 к. съ перс. 1) Консоме изъ свѣжей спаржи, бозшоукъ, дыбли гужеръ и пай. 2) Стерлядь кордонъ-веръ. 3) Франц. пулярды съ трюфел., фазаны, рябчики, куропатки, салатъ роменъ со свѣж. огурцами и соленія разныя. 4) Парфе изъ свѣжей клубники.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. Надвизкой и Н. А. Башилова предствал. будетъ

1) **Разбитое зеркало,** 2) **Выслу- жился,** 3) **Запрещенный плодъ,** 4) **Кинематографъ.**

Нач. 1 спект. въ 8 час. веч. 2 спект. въ 10 час. веч. Гл. режис. В. К. Коллертъ. **Готовится къ постановкѣ Женщина въ 90 лѣтъ.**

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пюнтковской. Коммерческій клубъ.
Сегодня, 31-го декабря, съ участіемъ любимицы С. Петербургской публики **Екатерины Леонидовны Наровской, м. В. Михайлова,** известного тенора, любимца Петербурга и Москвы С. А. Аркадьевой, А. С. Вацкой и др. **МОТОРЪ ЛЮБВИ.** **1-ая ЗУБО** **Зубной врачъ Ю. М. Розовскій** возвратился и лично возобновилъ пріемъ отъ 9 до 2 и отъ 5—7 веч. **ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА Ю. М. Розовскаго.** Пріемъ отъ 8 ч. до 10 веч. Лечение, пломбир., **ИСКУССТВ. ЗУБЫ.** Московская, № 15, прот. Цокъ. Телеф. 20—32.

Харьковское Собрание Приказчиковъ.
Во вторникъ, 31 декабря 1913 года,
СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.
Старшины Харьковского коммерческаго клуба **БОЛЬШОЙ МАСКАРАДЪ.**
ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“
доводить до всеобщаго свѣдѣнія, что управлять конторой и дѣлами т-ва уполномоченъ **Михаилъ Яковлевичъ Тернеръ,** которому и выдана правленіемъ соответствующая довѣренность.
По всѣмъ дѣламъ т-ва Правленіе проситъ обращаться непосредственно къ г. Тернеру.

Дирекція Х.

КОНЦЕРТЪ

при участіи

50 №№.

ровно **12** часовъ
въ **12** часовъ
ночи

ТОРЖЕСТВЕННАЯ ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА

при 2-хъ оркестр. музыки и всѣхъ артистовъ **60 №№.** Поставл. будетъ: **грандіозный величеств. апофеозъ проводовъ стараго года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроль знаменит. дуэтисты г.г. **БЕРШАДСКІЕ** и извѣстн. юмористъ люб. публики г. **БЕРНАРДОВЪ.** Послѣ конц. отдѣл. въ большомъ залѣ всяма **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ.** Среди публики **пѣніе! юморъ! танцы!** непрерывное веселье.

Для встрѣчи **Новаго Го**да публикѣ сюрпризы: дама въ цвѣты, начинамъ **сигары.** Для встрѣчи **Новаго** года входъ въ залъ **бесплатный,** въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ до неузнаваемости. **Вечеръ въ НЕАПОЛЬ.** Староста **Н. М. Егоровъ.** Режиссеръ **Б. Борисовъ,** Конфер. **П. Троицкій.**

Для встрѣчи **Новаго** года **МЕНЮ УЖИНА 3**
1) Консоме изъ св. щокъ, дьябли гужеръ
2) Стерлядь кордоны, рябчики, куропатки со свѣж. огурцами и
4) Парфе изъ свѣж.

А. Екатериносл. улица, А. Е. З. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. **Н. А. Надинской** и **Ч. А. Башилова** представл. будетъ 1) **Разбитое зеркало,** 2) **Выслу- жился,** 3) **Запрещенный плодъ,** 4) **Кинематографъ.**

Нач. 1 спект. въ 8 час. веч. 2 спект. въ 10 час. веч. Гл. режис. **В. К. Келлертъ.**

нищъ.
просить г.г. скидкой на стовѣренія.

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Пionтковской. Коммерческой клубъ.

Сегодня, 31-го, съ участіемъ любимицы С.-Петербургской публики **Екатерины Леонидовны**



представлена будетъ **модная оперета** въ 3 д., музыка **Жильберта.**

Наровской, М. В. Михайлова, С. А. Арнадовой, А. С. Вацкой и др.

МОТОРЪ ЛЮБВИ.

Пѣсенку **„Это дѣвушки всѣ обожаютъ“** заставляютъ биссировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой **А. С. Осиповъ.** Гл. реж. **М. А. Полтавцовъ.** Билеты продаются въ кассѣ театра съ 11—2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января 1914 г., премьер! Премьер! **Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ!** Премьер! Премьер! 56368 1—1

Зубной врачъ Ю. М. Розовъ и лично возобновилъ 9 до 2 и отъ 5—
1-ая ЗУБО —ВРАЧЪ Ю. М. Приезъ Левелъ ИСКУ
Московская, № 15, прот. Пок.

ДЕРА,
НИКОСА.

Харьковское Собрание Приказчиковъ.

Во вторникъ, 31 декабря 1913 года,

СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ И ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.

Оркестръ Такбовскаго полка подъ упр. **Д. Ф. Левченко.** Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ афишахъ.

СТАРШИНЫ ХАРЬКОВСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА

объявляютъ, что во вторникъ, 31-го декабря, въ залахъ Клуба назначенъ **БОЛЬШОЙ МАСКАРАДЪ.**

ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.

Презварительная пролажа билетовъ производится въ конторѣ Клуба ежедневно отъ 10 до 12-хъ час. дня и отъ 6 до 9 час. вечера. Подробности въ афишахъ. 56208 1—1

Костюмерная

театральн. и маскарадн. костюмовъ на прокатъ больш. выборъ: дамск., мужск. и дѣтск. костюмовъ отъ 1 р. до 10 р. Домино—маски отъ 50 к. **Модные дамск. туалеты** для вечеровъ и баловъ отъ 5 р. до 15 р. ПУШКИНСКАЯ, № 17, съ 10 ч. утра до 6 в., въ дни маск. до 10 в. Нужна театральная портниха.

Правленіе Товарищества газ. „УТР“

доводить до всеобщаго свѣдѣнія, что упр. лять конторой и дѣлами т-ва уполномоченъ

Михаилъ Яковлевичъ Тернеръ,

которому и выдана правленіемъ соотвѣтствующая довѣренность.

По всѣмъ дѣламъ т-ва Правленіе проситъ обращаться непосредственно къ г. Тернеру.

12 90

Страхованіе перваго внутр. съ займа на 2-е января 1914 сегодня, 31 декабря, отъ 11.

на имѣ возможности благодарить лично, приносить свою глубокую благодарность
всѣмъ почтившимъ память дорогого имъ усопшаго.

ДРАМАТИЧЕСКІЙ ТЕАТРЪ (Городской) Н. Н. СИНЕЛЬНИКОВА.

Вторникъ, 31 дек., въ 8¼ ч. веч., оконч. въ 11 ч. ночи. Кн. Кугушевъ **Друзья-пріатели**, ком. въ 4 д. Среда, 1 янв., утро (по умен. цѣн.) И. Потапенко **Только сильные**, пьеса въ 4 д. Вечерь 15-й разъ **Ревность**, драма въ 5 д. Арцыбашева. 2-го янв., В. Рышковъ **Первые шаги**, ком. въ 4 д. 3-го янв., С. Поляковъ **Огненное кольцо**, драма въ 5 д.; 7-го янв., бенефись режиссера А. Н. Сѣницкаго Юр. Вѣллевъ **Царевна-лягушка**, пьеса въ 4 д.

Товарищество артистовъ ТЕАТРА НОВОЙ ОПЕРЫ подъ упр. Л. П. ШТЕЙН-ВЕРГА и Г. А. ТРУФФИ.

Сегодня, 31 дек., утро **Борисъ Годуновъ**. Веч.—**М-мъ АНГО** (Дочь рынка). Уч.: г-жи Гашинская, Ковелькова, Корхъ, Варфоломѣевъ, Кайдановъ, Княжичъ, Молчановъ, Мѣсневъ. Въ среду, 1 янв., утро—**Фра-Дьяволо**. Веч. при уч. изв. тенора **Сенаръ-Рожанскаго Тангейзеръ**. Въ четв., 2 янв., утро—**дѣтскій спект.** Веч. при уч. изв. тенора **Сенаръ-Рожанскаго Африканка**. Бил. прод. въ кассѣ театра ежедн. съ 10—2 ч. дня и съ 5—10 ч. веч. и въ кассѣ предв. продажи (Сумская, 6), съ 9¼ ч.—3 ч. дня. 56381 1—1

Театръ Грикке. Малорогсы А. Л. Суходольскаго.

Во вторникъ, 31-го декабря, **ГРИХЪ и КАРА**, драма въ 5 д. **Концертное отдѣленіе**. Послѣ спектакля до 3-хъ час. ночи

большой балъ-маскарадъ. Подробности въ афишахъ. Начало въ 8½ час. веч. Касса откр. съ 10 ч. утра до оконч. спектакля. Въ среду, 1 января, днемъ (цѣны отъ 20 коп.) **Панъ Штукаревичъ**. Вечеромъ—**Кума Марта**. Готов. къ постанов. **Ди сейдер-нахт**. Главный админ. К. П. Сколь. (ствѣтств. рапор.-режис. А. Л. Суходольскій.

Веселый театр вольчихи. Екатеринославская ул., 24. Телеф. 27-63. **СЕГОДНЯ, 31 дек., 2 спект.:** въ 8 и 10 ч.

веч. Труппой комед. арт. подъ главн. режис. **И. А. Смолякова** пр. буд. только одинъ день! **Пикантный фарсъ! Вездѣ фуроры! Непрерывный смѣхъ! Вездѣ фуроры! Спальня Монтессонъ**, фарсъ въ 3 д. С.

Ф. 126 рова. Завтра, 1 января 1914 г., пр. буд. знам. фарсъ **„Радій въ чужой постели“**. 2 января **П. Г. Топалъ** пр. буд. **„Ледя“**. Готовится къ

Оркестръ Там

СТАРЦ

объявляютъ, декабрия, въ 2

Презид. 2-хъ час. дн

Кости

отъ 5 р. до Нужна т

РЕС ГО

31-го

ВОДКА,



Во вторник,
31-го декабря,

ГРИХЪ и КАРА,

драма в 5 д. Концертное отделение. После спектакля до 3-хъ час. ночи

большой балъ-маскарадъ. Подробности въ афишахъ. Начало въ 8½ час. веч. Касса откр. съ 10 ч. утра до оконч. спектакля. Въ среду, 1 января, днемъ (львы отъ 20 коп.) **Панъ Штукаревичъ.** Вечеромъ—**Кума Марта.** Готов. къ поставк. **Ди сейдер-нахт.** Главный админ. К. П. Сколь. Отвѣтств. распор.-режис. А. Л. Суходольскій.



Веселый театръ ВОЛЬЧИНИ. Екатеринославская ул., 24. Телеф. 27-63. **СЕГОДНЯ, 31 дек., 2 спект.: въ 8 и 10 ч. веч.** Труппой комед. арт. подъ главн. режис. **И. А. Смолякова** пр. буд. только одинъ день! **Пикантный фарсъ Вездѣ фуоры!** **Спальня Монтезонъ,** фарсъ въ 3 д. С. **Непрерывный смѣхъ! Вездѣ фуоры!**

Ф. Таб. рова. Завтра, 1 января 1914 г., пр. буд. знам. фарсъ „Радій въ чужой постели“. 2 января бенефисъ **Л. Г. Терекъ** пр. буд. боевая новинка сезона! **Новость Европы!** „Леда“. Готовится къ пост. посл. новости! **Крикъ всего міра!** „Школа Босоножекъ“. Управл. А. Н. Кутеповъ

Театръ МОДЕРНЪ. 31 дек. и 1-го янв.—только два дня—по обыкновеннымъ цѣнамъ **КАМО ГРЯДЕШИ**—грандіозная историческая картина въ 6-ти частяхъ фабрики «Чинесъ» по извѣстному роману **Генриха Сенкевича.** Дѣйствіе происходитъ въ Римѣ время Имперіи. Съёмки производились на подлинныхъ историч. мѣстахъ. Главныя сцены разыграны въ знаменитомъ **коллизеѣ.** Грандіозная, небыв. постан. Болѣе 10.000 специально сшитыхъ стильныхъ костюмовъ, вооруженіе и вообще всё аксессуару по рисункамъ и эскизамъ лучшихъ худож. силъ Италіи. Мизансцены по извѣстн. карт. къ этому роману худож. **Яна Стыка.** Постан. этой карт. стоила фирмѣ «Чинесъ» около 1.500.000 лиръ. Демонстрир. по сеансамъ: начало въ 3 ч. 20 м., 5 ч., 6 ч. 40 м., 8 ч. 20 м. и 10 ч. веч. Цѣны мѣста въ **обык. ов. АРСЕНЪ:** готовится **Послѣдній день**—съ участ. **А. Бассермана.**

Театръ „АМПИРЪ“, Сумская, 5. Сегодня и по 2-е января, только три дня!!! Грандіозный репертуаръ! Цѣны мѣстамъ обыкновенныя. Артистъ любимецъ публики **Вольдемаръ Гаррисонъ** участвуетъ въ большой 3-хъ част. др. художественной серіи «Нордискъ» **«МУЗЫКА ЛЮБВИ И ЖИЗНИ».** Одна изъ прекрасно исполненныхъ пьесъ съ уч. Гаррисона. Картины иллюстрируетъ секстетъ камерной музыки. **Кокосовый орѣхъ,** комедія. Подробности въ афишахъ и либретто, кои выдаются бесплатно. Сегодня и завтра театръ открытъ съ 12-ти ч. дня. **Анонсъ:** слѣдующая перемѣна картинъ въ четвертъ, 2-го января 1914 года. Пойдетъ знаменитый фарсъ **Жоржъ Фейла «Индюкъ»** Дирекція

отъ 5 р. 1
Нужна

РЕ
Г

31-г

водк

Ре

Встрѣ

В

Ужи

Оркес

ТЕАТРЪ ПОДЕРЖИВ. пьмъ цѣнамъ **КАМО ГРЯДЕШИ** — грандіозная историческая картина въ 6-ти частяхъ фабрики «Чинесь» по извѣстному роману Генриха Сенкевича. Дѣйствіе происходитъ въ Римѣ время Имперіи. Съёмки производились на подлинныхъ историч. мѣстахъ. Главныя сцены разыграны въ знамен. коллизеѣ. Грандіозная, несбыв. постан. Болѣе 10.000 специально сшитыхъ стильныхъ костюмовъ, инсценированіе и вообще всё аксессуару на рисункамъ и эскизамъ лучшихъ худож. силъ Италіи. Мизансцены по извѣстн. карт. къ этому роману худож. Яна Стына. Постан. этой карт. стоила фирмѣ «Чинесь» около 1.500.000 лиръ. Демонстрир. по сеансамъ: начало въ 3 ч. 20 м., 5 ч., 6 ч. 40 м., 8 ч. 20 м. и 10 ч. веч. Цѣны мѣстамъ обык. св. Анонсѣ: готовится **Послѣдній день** — съ участ. А. Бассермана.

Театръ „АМПИРЪ“, Сумская, 5. Сегодня и по 2-е января, только три дня!!! Грандіоз-публики **Вольдемаръ Гаррисонъ** участвуетъ въ большой 3-хъ част. др. художественной серіи «Нордискъ» **«МУЗЫКА ЛЮБВИ И ЖИЗНИ»**. Одна изъ прекрасно исполненныхъ пьесъ съ уч. Гаррисона. Картины иллюстрируетъ секстетъ камерной музыки. **Кокосовый орѣхъ**, комедія. Подробности въ афишахъ и либретто, кои выдаются бесплатно. Сегодня и завтра театръ открытъ съ 12-ти ч. дня. Анонсѣ: слѣдующая перемѣна картинъ въ четвергъ, 2-го января 1914 года. Пойдетъ знаменитый фарсъ Жоржа Фейдо **«Индюкъ»**. Дирекція.

Театръ ХХ ВѢКЪ. Сумская ул., № 11. Телеф. 34-58. Съ 31 дек. по 2 янв. 1914 года, демонстрируется художеств. карт. золотой русск. серіи съ уч. артист. Московск. театровъ: г. **Блюменталь-Тамаринъ**, арт. Импер. Мал. театра; г. **Лихачева**, арт. театра Незлобина и г-жа **Валова**, артистка театра Корша. **Гай-да тройна (снѣгъ пушистый)**, захватывающ. драма въ 3 част. изъ жизни Москвича. Игра неподобная, чудные виды и постановка художеств. Въ фойѣ будетъ зажженъ электр. елка. **Сабаку потерялъ**. Вечеръ смѣха, сильно комич. **Пате-журналь**, очередн. вып. посл. соб. міра. Иллюстрир. будетъ карт. **концертное трио**. Начало съ 4 ч. дня. Входъ кажд. часъ. Контрамарки и почетн. бил. недѣйствит. Анонсѣ: съ 2 янв. 1914 г., буд. демонстр. двѣ прогр. изъ слѣд. драмъ: 1) **Материнское сердце** и 2) **Драма на шунѣ**. Дирекція.

НАТУРАЛЬНЫЯ ВІНОГРАДНЫЯ ВІНА
КНЯЗЯ П. Н. ТРУБЕЦКОГО.

Рест
Встрѣча

ВС

Ужинъ

Оркестръ

Ресто
НОВО
ВСТ

УЖИНЪ 2 р.
Брусника. Салатъ.

М
Харьковского

Пріемъ

ЕЖЕДНЕВНО СЪ 10

...а. Концерт-
...и. Восст
...и 3-х час. веч
...и. м. Каса откр.
...и. 1 января, вечеръ 7-го
...и. 1-го января, с 10 часов.
...и. А. В. Суходольский.
...и. 27 63.
...и. в 8 и 10 ч.
...и. 6-го только одинъ
...и. фарс въ
...и. С.
...и. 2 января
...и. 4-го. Телескопъ съ
...и. А. Н. Кутеловъ

Модные дамск. туалеты для вечеровъ и баловъ
отъ 5 р. до 15 р. ПУШКИНСКАЯ, № 17, съ 10 ч. утра до 6 в., въ дни маск. до 10 в.
Нужна театральная портниха.

**РЕСТОРАНЪ
ГОСТИНИЦЫ „НАЦИОНАЛЬ“**

уголъ Университетской и Рыбной.

31-го декабря **ДЛЯ ВСТРѢЧИ НОВАГО ГОДА**

вновь приглашенъ **САЛОННЫЙ КВИНТЕТЪ.**

ВОДКА, ЗАКУСКА РАЗНАЯ И УЖИНЪ ИЗЪ 5-ТИ БЛЮДЪ 2 р. 50 к. СЪ ПЕРСОНЫ.

Просьба заблаговременно заказывать столы.

Телефонъ № 24-69.

ВТОРАЯ АРТЕЛЬ.

25338 2-2

Ресторанъ Большой Московской гостиницы.

Встрѣча Нового Года. Ужинъ 3 руб. Меню: Консомъ борщокъ (дьяби пай), Осетрина Маювезъ. Пулярда Висконтъ. Салатъ, арбузь и соленья разн. Кубжанъ. съ персоны.

ИГРАЕТЪ ОРКЕСТРЪ МУЗЫКИ.

ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА

ВЪ ЦАРСТВѢ РОЗЪ.

Ужинъ: Турбо остендское. • Капдунъ ростовскій. • Салатъ ролинъ. Парфе изъ свѣжаго ананаса. • (3 р. съ персоны). Розы. Сюрпризы. • Розы. • Серпантинъ. • Розы.

Оркестръ Драпшель и Толь. • Залъ декорированъ художникомъ И. А. Суворовымъ.

АСТРАХАНСКАЯ ГОСТИНИЦА.

Ресторанъ гостиницы „РОССІЯ“.

НОВОЕ УПРАВЛЕНІЕ. НОВЫЙ ШТАТЪ ПОВАРОВЪ.

12 р. 90

за билетъ

Николаевская пл.

Покупка и продажа
всѣхъ ба

Банкъ производить операціи
ПЕРЕВОДАМЪ такж

При этотъ номеръ
сылается **ПРОСПЕК**
„ХУТОРЯНИНЪ“,
причинамъ благоволя
г. Полтава, Пушкино

**10-ТЬ ТЫСЯЧЪ
НА ПРОКАТЬ**

отъ 1 рубля до 10 руб., маскн 30 до
въ дни маскаратовъ до 10 час. веч.

СТА ПОВАГО ГОДА

ВЪ ЦАРСТВѢ РОЗЪ.

Ужинъ: Турбо остендское. • Гапдунъ ростовскій. • Салатъ ролингъ. Парфе изъ свѣжаго ананаса. • (3 р. съ персоны). **Розы.** Сюрпризы. • **Розы.** • Серпантинъ. • **Розы.**

Оркестръ Драшпель и Толь. • Залы декорированы художникомъ И. А. Суворовымъ.

АСТРАХАНСКАЯ ГОСТИНИЦА.

Ресторанъ гостиницы „РОССІЯ“.

НОВОЕ УПРАВЛЕНІЕ. НОВЫЙ ШТАТЪ ПОВАРОВЪ.

ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.

УЖИНЪ 2 р. 50 к. съ персоны. Меню: Стерлядь камская. Мариньеръ. Жаркое—Рябчикъ. Брюсника. Салатъ. Ананасъ глассе мельба. Дамскій салонный оркестръ. Рестораторъ Ф. Ф. Дадукевичъ. 56364 1—1

МУЗЫКАЛЬНОЕ УЧИЛИЩЕ

Харьковскаго Отдѣленія Императорскаго Русск. Музыкальн. Общества.

Пріемъ прошеній вновь поступающихъ во второмъ полугодіи со 2-го января, ежедневно отъ 10 до 2 час. дня. **Вступительные экзамены** съ 7 января. **Пріема по классу пѣнія не будетъ за неимѣніемъ ваканцій.**

Подробныя условія пріема можно получить въ канцеляріи училища, а иногороднимъ высылаются за 2 7-коп. маркн. 56328 1—1

Ортопедическая лечебница

съ постоянными кроватями **д-ра М. Г. ЗЕЛЕНИНА.**

Ортопедическая хирургія: Искривленія туловища и конечностей. Болѣзни и поврежденія суставовъ. Переломы. Специальное леченіе и исправленіе горба. При лечебницѣ имѣется гимнастическій залъ и техническая мастерская для изготовленія ортопедич. корсетовъ и аппаратовъ. Мирнопольскія ул., № 30 (уголь Ветеринарной). Телефонъ № 1028. Пріемъ 12—2 ч. дня, кромѣ воскресенья.

10-ТЬ ТЫСЯЧЪ НА ПРОКАТЪ

отъ 1 рубля до 10 руб., масли 50 коп. Путь въ дни маскарадовъ до 10 час. веч.

Для Харьковской Губерн. Землемѣрн. Канцеляр. ТРЕБУЮТЪ

1) на должности землемѣровъ зем. губерній—лица, окончившія землемѣрн. подготовку и служившія ранѣе на землемѣрн. должностяхъ по вѣдомству главнаго управл. на землемѣрн. курсахъ или достаточн. мѣрному дѣлу; и 3) на должности чертежн. и рисовальныя училища и вообще могущ.

Желающіе занять одну изъ перечисл. къ харьковскому губернскому землемѣру гербовыми марками по 75 коп., съ указанъ бы и полученнаго образованія, а для желковъ—и образцовъ чертежныхъ работъ.

ХИРУРГИЧЕСКАЯ ЛЕЧЕБНИЦА

Пріемъ больныхъ въ лечебницу по всѣмъ вѣдомствамъ по 5—7. Пушкннская, № 8, Тел. 1400. Дроб.

ЛЮБВИ.



въ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой
въ 11-2 в съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января
премьера Премьера
56368 1-1

1-ая ЗУБО

Ю. М. Розовскаго.
Приемъ отъ 8 у. до 10 зт.
Леченіа, пломбиров.,
ИСКУССТВ. ЗУБЫ.

Московская, № 15, прот. Покъ. Телеф. 20-39.

КОВЪ.

ДА.

въ афишахъ.

КЛУБА

АДЪ.

отъ 10 до
208 1-1

прокатъ

остюмовъ
въ 50 к.
и баловъ
до 10 в.

Правленіе Товарищества газ. „УТРО“

доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что управ-
лять конторой и дѣлами т-ва уполномоченъ

Михаилъ Яковлевичъ Тернеръ,

которому и выдана правленіемъ соответствующая до-
вѣренность.

По всѣмъ дѣламъ т-ва Правленіе проситъ
обращаться непосредственно къ г. Тернеру.

12 90

Страхованіе перваго внутр. съ выигрышами
займа на 2-е января 1914 года
сегодня, 31 декабря, отъ 11 до 2 ч. дня

декорир. залахъ, при уч. всего состава труппы театра, спец. приглашен. хора и 2 оркестровъ
Проводы старого года и величественная встрѣча новаго 1914 года.
 «Новый годъ» среди публики! Стрѣльба—бомбардировка старого года. Масса злоб. и оригинал. сюрпр. Дамамъ и кавал. новогод. под. Властниц. конц. въ 2-хъ залахъ.

МЕНЮ новогодн. ужина. 4 р. съ персоны.
 Лососина невенская, соусъ голландскій, гарниръ эспази де-пуюсонъ. Жаркое ассорти: пулярди за-граничныя, индѣйки, рабчики и солонія. Сладкое: пломбиръ паризьенъ и парфе ананасное.

Въ заключеніе въ „Волонъ залъ“ парижск. Битва цвѣтовъ, серпа Загѣд. артист. часть на оставшіеся

Грандіозный новогодній КОНЦЕРТЪ
 при участіи
50 No No.

Сегодня, 31 декабря, ровно в **12** часовъ въ **ТОРЖЕСТВЕННАЯ ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА** при 2-хъ оркестр. музыки и всѣхъ артистовъ **60 No No.** Поставл. будетъ: **грандіозный величеств. апофеозъ проводы старого года и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.** Для встрѣчи новаго года приглашены на гастроли знаменит. дуэтисты г.г. **БЕРШАДСКІЕ** и извѣстн. юмористъ люб. публики г. **БЕРНАРДОВЪ**. Постѣ конц. отдѣл. въ большомъ залѣ весьма интересное **КАБАРЕ-ТАБАРЕНЬ**. Среди публики **пѣніе! юморъ! танцы!** непрерывное веселье.

Для встрѣчи **Новаго Гола** публикѣ сюрпризъ: дамамъ цвѣты, мужчинамъ сигары. Для встрѣчи **Новаго года** входъ въ залъ бесплатный, въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ до неузнаваемости. **Вечеръ въ НЕАПОЛЬ.** Староста **Н. М. Егоровъ**. Режиссеръ **Б. Борисовъ**, Коуферъ **П. Троицкій**.

Для встрѣчи **МЕНЮ** У:
 1) Консо шокъ, дѣл.
 2) Стерл.
 3) Фран ны, рѣзичн со свѣж. с
 4) Парфе

Екатериносд. улица, д. Е. З. Машель. Телефонъ 26—13.

Сегодня, во вторникъ, 31-го декабря, при уч. Н. А. Надинской и Ч. А. Башилова прелестн. будетъ:
 1) **Разбитое зеркало**, 2) **Выслу- жился**, 3) **Запрещенный плодъ**, 4) **Кинематографъ**.

Нач. 1 спектак. въ 8 час. 2 спектак. въ 10 час. Гл. режис. В. К. Келлеръ

Гь.
 Гь Г. Г.
 кой на
 ренія.

Театръ оперетты. Дирекція В. И. Піонтковской. Коммерческій клубъ.
 Сегодня, 31-го, съ участіемъ любимицы С.-Петербургской публики **Екатерины Леонидовны Наровской, м. В. Михайлова**, известного тенора, любимца Петербурга и Москвы, С. А. Арнадьевой, А. С. Вацкой и др.
МОТОРЪ ЛЮБВИ.
 представлена будетъ модная оперетта въ 3 д., музыка Жильберта.
 Пѣсенку „**Это дѣвушки всѣ обожаютъ**“ заставляютъ биссировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой А. С. Осиповъ. Гл. реж. М. А. Полтавцевъ. Билета пролаются въ кассѣ театра съ 11—2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января 1914 г., премьера! Премьера! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Пуп-сикъ! Премьера! Премьера!
 56368 1—1

Зубной Ю. I врачъ Ю. I и лично во. 9 до. 1-ая ЗУБ Московская, № 15.

Харьковское Собрание Приказчиковъ.
 Во вторникъ, 31 декабря 1913 года,
СЕМЕЙНЫЙ МАСКАРАДЪ и ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА.
 Оркестръ Тавровскаго полка подъ упр. Д. Ф. Левченко. Начало въ 9 ч. веч. Подробности въ афишахъ.

Правленіе Товарищества газ
 доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, лять конторой и дѣлами т-ва уц
Михаиль Яковлевичъ Тер

СТАРШИНЫ ХАРЬКОВСКАГО КОММЕРЧЕСКАГО КЛУБА

адресовъ.



и приглашен. хора и 2 оркестровъ
Встрѣча Нового 1914 года.
Стерлядь — бомбардировка старого
и др. Вестниц. конц. въ 2-хъ залахъ.

МЕНЮ новогодн. ужина. 4 р. съ персоны.
Лососина невенская, соусъ голландскій, гарниръ
спази де-поусонъ. Жаркое ассорти: пулярды за-
граничныя, пидѣйки, рябчики и соленія. Слад-
кое: пломбиръ паризьенъ и парфе ананасное.

Въ заключеніе въ „бѣ-
ломъ залѣ“ парижск. „**BAL-TANGO**“.
Битва цѣтвъ, серпантинъ, забавы, игрушки и т. д.
Завѣд. артист. частью Л. Владимировъ. Зались
на оставшіеся столы до 10 час. вечера.

ТВЕННАЯ ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА
грандіозный величеств. апофеозъ
ВСТРѢЧА НОВАГО ГОДА. Для встрѣчи по-
камент. дуэты г. г. **БЕРШАДСКІЕ** и извѣстн.
ДОВЪ. Послѣ конц. отдѣл. въ большомъ залѣ
ПАРЕНЪ. Среди публики **пѣніе! юморъ!**
танцы! непрерывное веселье.

Для встрѣчи **Новаго Гола** пуб-
ликѣ сюрпризы: дамамъ цѣвты, муж-
чинамъ сигары. Для встрѣчи Новаго
года входъ въ залъ бесплатный,
въ этотъ вечеръ залъ будетъ убранъ
до неузна- **Вечеръ въ НЕАПОЛЬ.**
ваемости. Староста **Н. М. Егоровъ.**
Режиссеръ **Б. Борисовъ,**
Конфер. **П. Троицкій.**

для встрѣчи новаго года новогодній ужинъ.
МЕНЮ УЖИНА 3 р. 50 к. съ перс.
1) Консоме изъ свѣжей спаржи, бор-
щокъ, дядли гужеръ и пай.
2) Стерлядь кордонъ-веръ.
3) Франц. пулярды съ трюфел., фазан-
ны, рябчики, куропатки, салатъ ромень
со свѣж. огурцами и соленія разныя.
4) Парфе изъ свѣжей клубники.

1) **Разбитое зеркало,** 2) **Выслу-**
нный плодъ, 4) **Кинематографъ.**

Нач. 1 спект. въ 8 час. веч.
2 спект. въ 10 час. веч.
Гл. режис. В. К. Коллертъ.

Готовится къ по-
становкѣ
Женщина въ 90 лѣтъ.

В. И. Піонтковской. Коммерческій клубъ.
извѣстнаго тенора, любимца Петербурга и Москвы
ВСКОВОЙ, М. В. Михайлова, С. А. Аркадьевой,
А. С. Вацкой и др.
ТОРЪ ЛЮБВИ. 

Зубной Ю. М. Розовскій возвра-
врачъ **Ю. М. Розовскій** возвра-
и лично возобновилъ пріемъ отъ
9 до 2 и отъ 5—7 веч.

1-ая ЗУБО -ВРАЧЕБНАЯ ЛЕЧЕБНИЦА
Ю. М. Розовскаго.
Пріемъ отъ 8 у. до 10 вѣч.
Леченіе, пломбаро.,
ИСКУССТВ. ЗУБЫ.
Московская, № 15, прот. Цокъ. Телѣф. 20—39.

начать биссировать безъ конца. Начало ровно въ 8 ч. в. Дирижируетъ опереттой
въ залѣ театра съ 11—2 и съ 5 до окончанія спектакля. Завтра, 1-го января
Вуп-синъ! Премьера! Премьера!

56368 1—1

